

史努比全集

16

THE
COMPLETE
COLLECTION
OF
SNOOPY™

薯条可不是用来擦眼泪的。

——玛茜

SCHULZ



希望出版社

史努比全集

查尔斯·舒尔茨 *SCHULZ*



希望出版社



一战中的王牌飞行员史努比又开始了它自导自演的战争游戏。可一开始，它就闯下了大祸，错把路过的莎莉当死敌红色男爵的秘书进行攻击，还抢走了她的读书报告，当作机密文件吞进了肚子里！当它知道哥哥史派克也被征入了步兵团，便冒着危险，钻过铁丝网，四处寻找它的英雄哥哥。

露茜依旧我行我素。一日，她心血来潮，以极低的薪水，招来了弟弟和自称是“世界著名雇工”的史努比为整理她的花园。她对他们颐指气使，苛刻至极，甚至连休息的机会都不给。终于，莱纳斯和史努比累趴在铁铲上，她使用铲子把他们一个个扔进史努比掘好的大坑里。不甘受辱的史努比在接受了播种的任务后，招来小鸟们把种子都吃光了。此时，它当然也为自己找好了退路——去在沙漠中的哥哥史派克处住上几年……

史努比是一个非常矛盾的角色，
从某种角度来说，他甚至相当自私。他
总喜欢把自己看做是一只独立特行的
狗，而且不断好高骛远。

——查尔斯·舒尔茨



作者简介

查尔斯·舒尔茨 (Charles M. Schulz)

1922年出生于美国明尼苏达州，2000年2月12日因病辞世，享年77岁。

1950年，舒尔茨开始了他作为一名职业漫画家的创作生涯。一个名叫查理·布朗的小男孩儿，一只名叫史努比的不大可能存在的小狗，再加上一群魅力十足的人物，让舒尔茨创造出了一部深受各个国家、各个年龄层读者喜爱的连环画。

舒尔茨曾两度获得漫画艺术最高殊荣“鲁本奖”(Reuben Award)，1978年被选为“年度国际漫画家”，1990年得到法国文艺勋章，他还曾获得著名的“艾美奖”。

史努比全集

查尔斯·舒尔茨 *SCHULZ*



希望出版社

图书在版编目(CIP)数据

史努比全集/[美]查尔斯·舒尔茨(Charles M. Schulz)著,邓霄云译. —太原:希望出版社,2002.10

(史努比全集:16)

ISBN 7-5379-3022-8

I.史… II.①舒…②邓… III.漫画—作品集—美国—现代 IV.J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第067520号

版权所有,不得翻印

版权合同登记号:图字04-2002-001

Copyright © 2002 United Feature Syndicate, Inc. All Rights Reserved.

PEANUTS Comic Strips © 1981, 1982 United Feature Syndicate, Inc.

PEANUTS is a registered trademark of United Feature Syndicate, Inc.

Licensing Agent: RM Enterprises (BVI) Ltd A Licensing Programme of RM

本书中文简体字译文由广州公元传播有限公司提供

图片支持:  www.lotoe.com

史努比全集 ⑩

作者/[美]查尔斯·舒尔茨
译者/邓霄云
统稿/巫光明 甘铭
责编/张秋怀 侯天祥 薛蔚原
复审/陈炜
终审/琚林勇
装帧设计/沈京怀 唐薇

出版发行/希望出版社

经销/新华书店

制作/广州公元传播有限公司

印刷/广州天盛印刷有限公司

规格/787×990mm 1/16 13.5印张

版次/2002年10月第1版第1次印刷

书号/ISBN 7-5379-3022-8/J·207

定价/简装739.00元(全套25卷)
礼品套装800.00元(全套25卷)

了不起的史努比

(代序)

许知远

“这是个漆黑的、风雨交加的夜晚”，1965年6月，史努比决定成为一名伟大的小说家。在那架沉重的老式打字机上，他打下这样一行清晰、引人入胜并无望终结的开头。这一年，史努比还面无愧色地登上了《时代》杂志的封面，从前这个地方都是被肯尼迪、赫鲁晓夫或是披头士这样的家伙占据的。

对于诞生于1950年的史努比来说，他的上一次人（狗）生转折点发生在1960年，他勇敢地站了起来，再也不毫无尊严地四脚着地。他开始独立思考，而不再是那个圆头圆脑的小子的附庸，他发现睡在屋顶上更容易发挥他的才华，即使是摔下来，他也可以说出这样的名句：“生活就是会被从好梦中粗暴地惊醒。”

在接下来的40年间，史努比心安理得地担当着“全世界的最伟大的小狗”这一角色。除了极偶然的情况，他一般会相信“狗”的确是一种与自己不相干的动物。而他则是那位一战中的飞行员、精益求精的作家、在星期天下午闲逛的酷哥、一名夸夸其谈的律师……尽管他的活动范围通常不会超出后院，追随者仅仅是四只笨鸟，他野营的梦想亦不过是吃点速食白蛋糕，但这一点儿也不妨碍他登上月球、组织大规模的军事进攻、在巴黎的小酒馆里喝上两杯……总之，除了对于猫刻骨铭心的仇恨外，他缺乏任何“狗”的痕迹，查理·布朗不得不绝望地忍受着这个伙伴的傲慢、没心没肺与勇往直前，看，即使在夜晚饥饿难耐时，史努比仍表现出一种男爵式的尊严与骄傲。在过去的几十年中，全球至少有3亿5千5百万人每天盯着他的生活，却从未影响过他的我行我素。

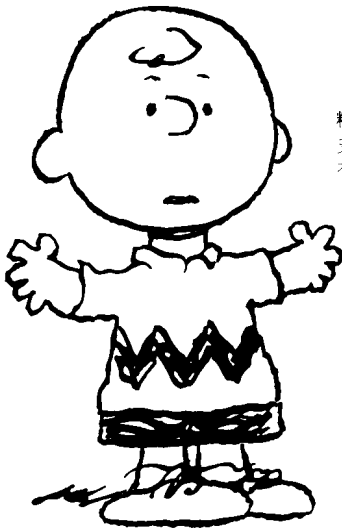
50年来，美国人查尔斯·舒尔茨手不停挥地画了1.8万条四格漫画，并以毕加索为偶像，但将他推入不朽的艺术家的行列仍是一厢情愿的事，况且多年以来，这个不事张扬的老人最大的心愿不过是与这群小人与小狗作伴。每日不停的四格漫画也无法承载智力与情感的真正追求，他继承了巴尔扎克、大仲马与狄更斯的专栏连载传统，除了才华，他所拥有的形式与空间却小得多了。

在那些无所事事的午后，那些沮丧与孤独的夜晚，没有比阅读史努比更令人欣慰的了。你一格一格地看着这些小家伙们烦恼的童年，查理·布朗为橄榄球、风筝忧伤，一只小狗面临永恒的悖论——他想成为一切，却终归是一只小狗……在小小的方框内，虽然这些故事情节普通，不断重复，可你却从不厌倦，就好像史努比从不拒绝再吃一盘曲奇饼干。

那引诱我们的东西是什么？从20世纪60年代末起，舒尔茨就有意限制史努比的光芒，因为这只小猎犬深具魅力甚至引导了漫画的发展。从查理·布朗的挫折，我们看到了生活的现实，看到了面对的外界的无奈与平庸，但史努比却将日常生活变成了一场场真正的冒险：干涸的游泳池是英吉利海峡、尖尖的屋顶成为战斗机……最终，花生村所有的居民都成为了史努比的配角，他们存在理由的就是为了突显这只特立独行的小狗，头戴防风眼镜的史努比如同瞎眼的博尔赫斯一样实践着“强劲的印象产生现实”。

舒尔茨更偏爱查理·布朗，而史努比却漫不经心地大放异彩。请戴好你的飞行头盔，我们将追随我们的漫画英雄开始一场激动人心的历险，你看他，可真是一只了不起的小狗。

史努比和他的伙伴们 THE PEANUTS GANG



查理·布朗 一个长着苦瓜脸蛋、几乎没有脾气的大好人。从不给人添麻烦的他，却常常是麻烦的最后承受者，但毫无怨言，只是希望有人能爱他。尽管他似乎将人世间的悲哀集于一身，却始终乐观大度、忠诚善良，对任何事情都全力以赴，是一个最具人性的角色。



糊涂塌客 一只几乎不会飞的鸟、史努比忠实的朋友，它所说的话只有史努比才听得懂。

史努比 查理·布朗所饲养的小猎犬，业余爱好是写小说，隔壁的猫是他最讨厌的家伙。他常会突然化身为人，有时是律师、外科医生，有时又会变成一位运动选手。第一次世界大战中的英雄，是他所扮演的最为引人注目的角色。



莎莉·布朗 喜欢趁哥哥查理不在时占弄他的房间。每天都梦想着能成为莱纳斯的新娘，甚至不允许其他女孩用眼神瞄向莱纳斯。她最讨厌学校的功课。



露茜 被戏为大惊小怪的人，二哥冷风，喜欢批评别人。她是女权的捍卫者，不愿让人呼来唤去；常认为世界以她为中心旋转，是个利己主义者。



莱纳斯 一个文雅的书呆子，不高身的个子是它的致命伤。对妈妈超超露茜的控制，也常常感佩于自己的学识和说话技巧，是个很有魅力的人物。



史洛德 音乐家，以演奏贝多芬名曲而闻名。在棒球队中，他是个称职的接球手，但在打球时也想着贝多芬。



薄荷·派蒂 上课打瞌睡，考试成绩总是“D”，但她是棒球运动中的天才。喜欢查理·布朗。



玛茜 查理读高中的女孩，她倾心于查理·布朗，在体育方面缺乏自信，派蒂是她仰慕的对象。



礼让 露茜的弟弟，仿佛生来就是为了折磨姐姐的。他最清静的动作是坐在妈妈的自行车后座上。



莉迪娅 坐在莱纳斯后面的女生。她总是说莱纳斯太老。喜欢给自己取名字，还喜欢花生黄油三明治。



史派克 史努比的哥哥，与沙漠中的仙人掌为邻，骨瘦如柴。他创造了数百种利用仙人掌的方法。



富兰克林 诙谐的评论家。与查理·布朗是知己，学习成绩很好。是漫画中唯一的黑人角色。



乒乓 一个“人体空心银行”，整天身上都是脏兮兮的，但一直都很乐观，不惧怕别人的攻击。



佩吉·珍 是个爱相。自从在夏令营认识查理·布朗后，就深爱着他，但这种爱却充满了苦涩。



茉莉 网球高手，与史努比搭档打网球，球风凶残。球风重斯系，讨厌别人对她的眼睛说三道四。



艾米莉 曾做过查理·布朗的舞伴，但她出现的总是影子。



罗安妮 让查理·布朗打出了一个全垒打，任性，有些骄傲。



科马克 一个不会游泳的男孩。虽然个子小，但颇为健壮。



奥拉夫 史努比的哥哥。性格沉稳。“五大犬赛”的冠军。



尤杜拉 习惯戴着帽子，总是显得忧心忡忡，对世界看法偏激。



柴波 很喜欢在女孩子面前耍威风，是派蒂棒球队的三垒手。



阿兰 一个“管道专家”。查理·布朗的奇闻异事，在怪急眼。



1981

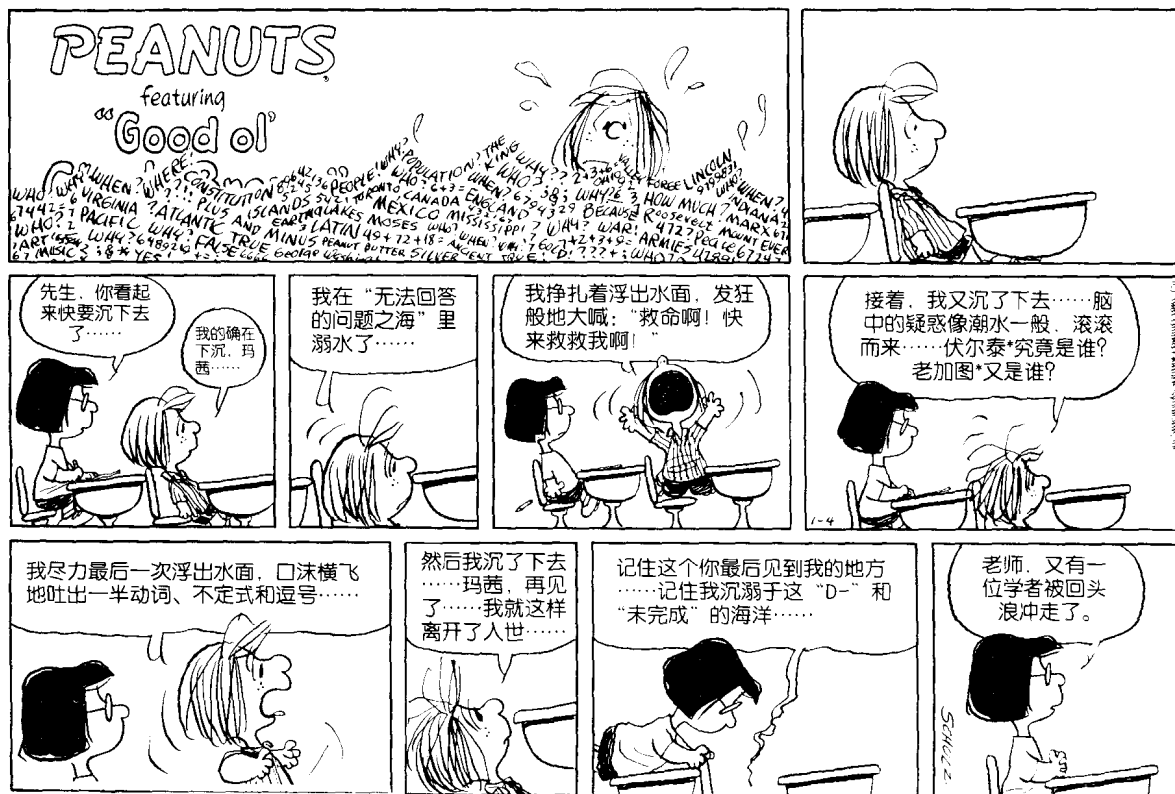
玛茜为了使好友高兴，将薄荷·派蒂带到了青年音乐会；作为回报，薄荷·派蒂决心让玛茜体验到体育运动的快乐。为了成全薄荷·派蒂的好意以及她成高尔夫名将的愿望，玛茜答应充当她的球童，陪她一块出赛。为了更好地把握高尔夫运动的精神，玛茜事先进行了专题钻研，得出了“击出高球为表演”、“一杆入洞为了钱”等心得。比赛顺利进行着，这时一个男球童的戏谑引起玛茜勃然大怒，气昏头的她将所有赛手的球棒都扔进湖里，薄荷·派蒂不战自败……



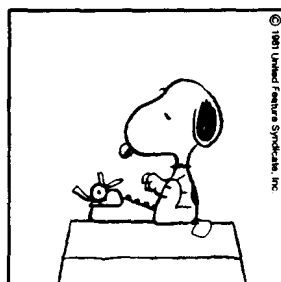
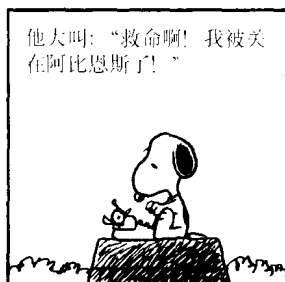
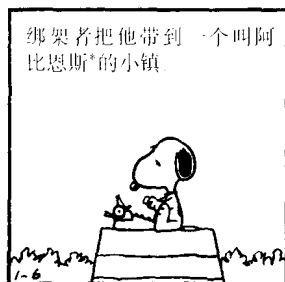
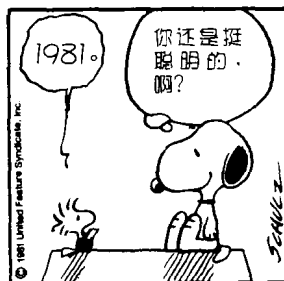
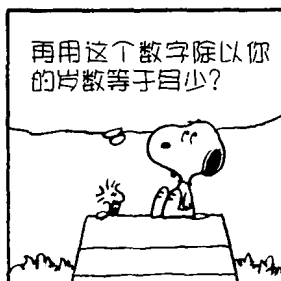
注：*游泳，原文是Swimming；氯气，原文是Chlorine。史努比惯用英语单词给他的小说主角起名。

这个窗户你
刚才撞过一
次了……

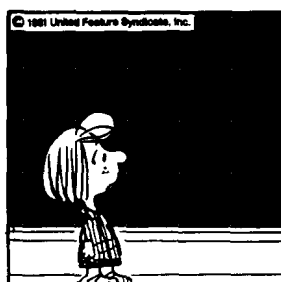
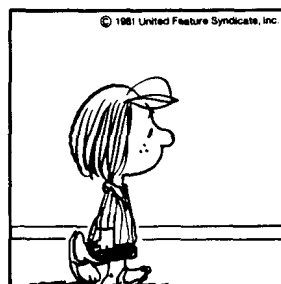




注：*伏尔泰，Voltaire，法国启蒙思想家、作家、哲学家。老加图，Cato the Elder，（前95—前46），罗马斯多葛派哲学家、政治家。



注：*阿比恩斯，史努比用的是译音，英语中的原意为“中上、智囊”。



注：*美国学校每天早上上课前，全校同学都要进行祈祷。

